



Совет Безопасности

Пятьдесят седьмой год

4665-е заседание

Пятница, 13 декабря 2002 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Вальдивьесо (Колумбия)

Члены:

Болгария	г-н Кацарский
Камерун	г-н Тиджани
Китай	г-н Цзян Цзян
Франция	г-н Лёнен
Гвинея	г-н Бубакар Диалло
Ирландия	г-н Райан
Маврикий	г-н Джингри
Мексика	г-н Пухальте
Норвегия	г-н Стрёммен
Российская Федерация	г-н Конузин
Сингапур	г-жа Ли
Сирийская Арабская Республика	г-н Вехбе
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Харрисон
Соединенные Штаты Америки	г-н Негропонт

Повестка дня

Положение в Либерии

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Либерии

Председатель (*говорит по-испански*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Международное сообщество и Совет Безопасности Организации Объединенных Наций предпринимают совместные и последовательные усилия по укреплению мира и безопасности в Западной Африке, особенно в регионе Союза стран бассейна реки Мано. Такие усилия связаны с задействованием значительных средств и ресурсов. Мирный процесс в Сьерра-Леоне является ощутимым результатом этих усилий. Совет будет продолжать предпринимать свои усилия и содействовать взаимопониманию и миру в регионе с целью гарантировать, чтобы мирный процесс в Сьерра-Леоне, который по-прежнему является неустойчивым, укоренился и принес пользу народу Сьерра-Леоне и всему региону бассейна реки Мано.

Вместе с тем Совет Безопасности глубоко обеспокоен положением в Либерии и той угрозой, которую оно представляет для международного мира и безопасности в регионе вследствие деятельности правительства Либерии и сохраняющегося внутреннего конфликта в этой стране, включая вооруженные нападения организации «Объединенные либерийцы за примирение и демократию» (ЛУРД). Внутренний конфликт и высокий уровень насилия в Либерии влекут за собой большие потоки беженцев и перемещение населения в Либерии, усугубляют гуманитарную ситуацию и являются причиной перемещения входящих в состав нерегулярных вооруженных формирований комбатантов и поставок оружия во всем

регионе. Совет осуждает невыполнение правительством требований Совета, содержащихся в резолюции 1343 (2001) от 7 марта 2001 года, и невыполнение правительством, другими государствами и другими сторонами, включая ЛУРД, мер, предусмотренных в этой резолюции, в том числе продолжение импорта оружия в нарушение эмбарго на поставки оружия. Все эти события угрожают мирному процессу в Сьерра-Леоне, стабильности во всем регионе Западной Африки и, что особенно прискорбно, влекут за собой большие гуманитарные страдания самого либерийского народа.

Для урегулирования положения в Либерии и устранения той угрозы, которую оно представляет для международного мира и безопасности в регионе, Совету Безопасности и международному сообществу следует сотрудничать в осуществлении всеобъемлющей стратегии, которая предусматривает мобилизацию международных усилий на достижение прекращения огня, урегулирование внутреннего конфликта и установление всеобъемлющего мирного процесса; способствует достижению мира и национального примирения в Либерии и развитию стабильного и демократического политического процесса; решает гуманитарные проблемы; предусматривает борьбу с незаконными поставками оружия в страну; и гарантирует права человека. Совет преисполнен решимости поддерживать усилия региональных и других международных субъектов по осуществлению такой стратегии.

Такая стратегия должна основываться на двух основополагающих принципах. Во-первых, в нее должны внести свой вклад основные региональные субъекты, и она должна быть составной частью всеобъемлющего подхода к созданию комплексной системы регионального мира и безопасности. Во-вторых, мир и безопасность в регионе Союза стран бассейна реки Мано требуют конструктивного взаимодействия президента Либерии с международным сообществом в работе по достижению национального примирения и осуществлению политической реформы в Либерии.

С учетом этих принципов работа Совета Безопасности с международным сообществом

над скоординированной стратегией будет действовать достижению следующих целей:

Что касается регионального подхода, то Совет Безопасности будет продолжать оказывать поддержку рабатскому процессу, осуществляемому под эгидой короля Марокко, и настоятельно призывает Гвинею, Сьерра-Леоне и Либерию выполнить свои обязательства по осуществлению мер укрепления доверия и создания механизмов безопасности вдоль их общих границ. В этой связи Совет считает, что выдвинутые президентами трех этих стран инициативы по проведению прямого диалога в целях придания импульса рабатскому процессу, являются исключительно благоприятным фактором. Совет настоятельно призывает президента Либерии принять активное участие в этих встречах.

Совет Безопасности заявляет о своей решительной поддержке моратория Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) на стрелковое оружие и легкое вооружение в регионе. Совет призывает страны ЭКОВАС полностью выполнить эти обязательства и усилить имплементационные механизмы с целью положить конец незаконной торговле оружием, в частности поставкам стрелкового оружия и легких вооружений в Либерию.

Совет Безопасности высоко оценивает усилия, предпринимаемые ЭКОВАС, и усилия недавно учрежденной Международной контактной группы по Либерии по укреплению мира и стабильности в Либерии и в регионе бассейна реки Мано. Совет считает, что активное использование этих механизмов имеет исключительно важное значение для национального примирения и политической реформы.

В этой связи Совет Безопасности призывает Африканский союз и государства — члены ЭКОВАС активно содействовать полному осуществлению существующих договоренностей по обеспечению безопасности, а также новых инициатив, направленных на поддержку таких договоренностей между странами Союза стран бассейна реки Мано.

Совет Безопасности вновь обращается с требованиями к правительству Либерии вы-

полнить резолюции 1343 (2001) и 1408 (2002), а ко всем сторонам — соблюдать меры, которые предусмотрены и действие которых продлено в этих резолюциях. Выполнение требований, о которых говорится в этих резолюциях, является необходимым условием прекращения действия указанных мер в соответствии с этими резолюциями. Совет отмечает позиции Африканского союза и ЭКОВАС по вопросу о режиме санкций в Либерии. Совет будет продолжать держать в поле зрения эти санкции в целях обеспечения того, чтобы они соответствовали настоящему заявлению и резолюциям 1343 (2001) и 1408 (2002), и будет продолжать следить за тем, имеют ли санкции какие-либо гуманитарные последствия для населения Либерии.

Совет Безопасности настоятельно призывает все государства региона выполнять свои обязательства в отношении предотвращения использования их национальной территории вооруженными лицами для подготовки и совершения нападений на соседние страны. Совет вновь напоминает всем государствам об их обязанности соблюдать эмбарго на продажу или поставки вооружений и связанных с ними материальных средств Либерии, введенное резолюцией 1343 (2001). Совет подчеркивает, что действие такого эмбарго распространяется на все продажи или поставки любому получателю в Либерии, включая все негосударственные субъекты, например ЛУРД.

В плане конструктивных действий в Либерии, в частности со стороны президента Либерии в отношении достижения целей прекращения насилия и содействия национальному примирению, Совет Безопасности преисполнен решимости поощрять:

расширение роли Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Либерии (ЮНОЛ) наряду с более активным участием недавно созданного Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки. В этой связи Совет приветствует назначение нового Специального представителя Генерального секретаря в Либерии и настоятельно призывает правительство Либерии в полной мере сотрудничать с ЮНОЛ в рамках его деятельности. Совет хо-

тел бы, чтобы ЮНОЛ выполняло, в частности, следующие функции:

- оказание помощи либерийским властям и общественности в укреплении демократических институтов и правопорядка, включая поддержку независимой прессы и создание благоприятной обстановки, позволяющей политическим партиям свободно функционировать в Либерии;
- участие в подготовке к проведению свободных и справедливых выборов в 2003 году и наблюдение за ней, прежде всего посредством содействия деятельности независимой избирательной комиссии;
- усиление соблюдения прав человека в Либерии и наблюдение за ним, в том числе посредством конструктивного диалога с правительством Либерии, с уделением особого внимания охвату местных групп гражданского общества и поощрению создания независимой и функциональной комиссии по правам человека;
- содействие национальному примирению и урегулированию конфликта, в том числе посредством поддержки инициатив на местах;
- оказание поддержки правительству Либерии в осуществлении мирных соглашений, которые будут приняты;
- участие в просветительной кампании по обеспечению точного отражения политики и деятельности Организации Объединенных Наций в отношении Либерии.

Совет Безопасности обратился к Генеральному секретарю с письмом, в котором он рекомендовал осуществить такое расширение мандата ЮНОЛ и просил о представлении докладов каждые три месяца.

Совет Безопасности считает, что необходимы безотлагательные усилия в целях улучшения тяжелой гуманитарной ситуации в Либерии, особенно в целях удовлетворения потребностей перемещенных внутри страны лиц и беженцев. В этой связи Совет настоятельно призывает правительство Либерии и комбатантов, особенно повстанческую группу

тов, особенно повстанческую группу ЛУРД, предоставить гуманитарным учреждениям Организации Объединенных Наций и неправительственным организациям беспрепятственный доступ в районы, где необходимы оказание помощи беженцам и осуществление мер по защите прав человека. Кроме того, Совет призывает соседние с Либерией страны продолжать обеспечивать доступ международных гуманитарных организаций и неправительственных гуманитарных групп в пограничные районы, где находятся беженцы и перемещенные лица. Он призывает все государства в регионе в полной мере соблюдать положения международного права, касающиеся обращения с беженцами и перемещенными лицами.

Совет Безопасности настоятельно призывает все гуманитарные организации и страны-доноры продолжать оказывать чрезвычайную гуманитарную помощь беженцам и перемещенным внутри страны лицам.

Совет Безопасности привержен делу оказания поддержки усилиям по содействию национальному примирению, восстановлению мира и созданию новых условий для достижения внутренней политической стабильности. В этой связи Совет настоятельно призывает правительство Либерии и ЛУРД заключить соглашение о прекращении огня и всеобъемлющем мирном процессе, включающее положение о разоружении и демобилизации комбатантов и всеобъемлющей реформе сектора безопасности. В этом отношении Совет призывает все государства воздерживаться от оказания любой военной поддержки всем сторонам в Либерии и от любых действий, которые могли бы привести к ухудшению ситуации на границах между Либерией и ее соседями.

Совет Безопасности призывает правительство Либерии принять меры по созданию благоприятных условий для проведения конференции по достижению подлинного национального примирения, в которой приняли бы широкое участие все группы либерийского общества, базирующиеся внутри страны и за границей.

Совет Безопасности призывает также правительство Либерии осуществить необхо-

димые меры и политические реформы, которые являются предварительным условием проведения в 2003 году всеобщих, свободных, справедливых, транспарентных и имеющих представительный характер выборов. Совет Безопасности подчеркивает важность широкого и всестороннего участия в этом процессе всех политических партий и возвращения в страну всех политических лидеров.

Совет Безопасности призывает международное сообщество рассмотреть вопрос о том, каким образом оно может оказать поддержку путем предоставления финансовой и технической помощи в осуществлении любой программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, которая, возможно, будет предусмотрена в рамках прекращения военных действий и приверженности проведению политической реформы в Либерии. Особого внимания и выделения специальных ресурсов требуют усилия по оказанию помощи женщинам и детям в процессе их реинтеграции и по обеспечению возможностей для полного возвращения к мирной жизни молодых бывших комбатантов и детей-солдат.

Совет Безопасности признает, что успех всеобъемлющей международной стратегии в отношении Либерии зависит от прямого и активного участия Африканского союза, ЭКОВАС и Международной контактной группы во взаимодействии с отделениями Организации Объединенных Наций в регионе в соответствии с их мандатами.

Совет Безопасности призывает правительство Либерии содействовать всем этим усилиям в целях обеспечения мирного разрешения конфликта, реформирования своих политических процессов и выполнения своих обязанностей перед либерийским народом в гуманитарной, социальной и экономической областях. Сотрудничество со стороны Либерии является также обязательным условием восстановления в полном объеме ее отношений с соседними странами и нормализации ее отношений с международным сообществом.

Поскольку правительство Либерии успешно взаимодействует с международным сообществом в достижении целей, сформулиро-

ванных в настоящем заявлении, Совет призывает международное сообщество рассмотреть вопрос о том, каким образом оно могло бы способствовать будущему экономическому развитию в Либерии, направленному на улучшение благосостояния населения страны.

Совет Безопасности будет и впредь взаимодействовать с правительством Либерии и ее народом исходя из убежденности Совета в том, что мир в этой стране положит конец страданиям либерийского народа и обеспечит основу для прочного мира в регионе.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря следить за положением в Либерии и информировать Совет о событиях, связанных с достижением целей, определенных в настоящем заявлении. Совет рассматривает вопрос о направлении в первой половине 2003 года миссии в регион, включая Либерию, для оценки ситуации».

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2002/36.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 15 ч. 35 м.